

**Zeitschrift:** Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole  
**Herausgeber:** Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture  
**Band:** 21 (1959)  
**Heft:** 6  
  
**Rubrik:** Le baromètre de la motorisation

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

de travailleurs auxiliaires (pour autant que cela soit possible, naturellement).

Une telle demande ne présente pas le caractère d'une nouveauté, car le but d'utilisation d'un véhicule à moteur s'avère déjà déterminant dans la législation existante. A cet égard, nous nous référons notamment à l'arrêté du Conseil fédéral d'octobre 1958 concernant le détenteur d'un tracteur agricole qui effectuait des transports pour le compte d'un marchand de fourrages. Vouloir, c'est pouvoir ...

R. Piller

## Le baromètre de la motorisation

<b>Effectif des tracteurs</b> au 30 septembre 1957	36 998 unités
Mis en circulation pendant le 4e trimestre de 1957	799 unités
Mis en circulation pendant le 1er trimestre de 1958	905 unités
Mis en circulation pendant le 2e trimestre de 1958	<u>1 031 unités</u>
En service à fin juin 1958	39 733 unités
Retirés de la circulation	? unités

### Tracteurs agricoles mis en service pendant le 2e trimestre de 1958 (détails)

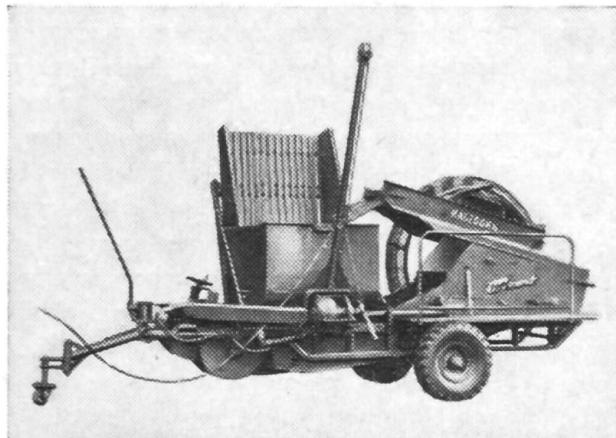
En avril 413, en mai 317, en juin 301; soit 1031 unités au total.

Répartition: AG 85, AI 1, AR 1, BE 181, BL 27, FR 140, GE 12, GL 8, GR 9, LU 76, NE 39, NW 8, SG 108, SH 42, SO 30, SZ 9, TG 3, UR 5, ZG 8, ZH 22, VD 180, VS 37.

**Carburant utilisé** — De ces 1031 nouveaux tracteurs mis en service, 127 sont à benzine, 897 à gasoil et 7 à pétrole.

**Provenance** — 670 sont de fabrication suisse, 155 proviennent d'Allemagne, 14 de France, 154 d'Angleterre, 11 d'Italie, 16 d'Autriche et 11 d'autres pays.

## Lorsque le personnel manque ...



vous gagnerez beaucoup par l'acquisition de la merveilleuse

### Arracheuse-ramasseuse « WISENT »

à prise de force pour trois vitesses.

- Trois modèles: avec dispositif d'ensachement latéral, avec plateforme ou avec benne
- Grande capacité de travail
- Rentrée de la récolte dans un minimum de temps
- Transformable dans un instant en arracheuse-aligneuse
- Egalement utilisable pour ramasser les betteraves

**A. Muller, Bättwil près Bâle**

Atelier de constructions mécaniques  
Tél. 061 / 83 30 37

Importateur exclusif! Demandez catalogue, prix-courant et liste de références